

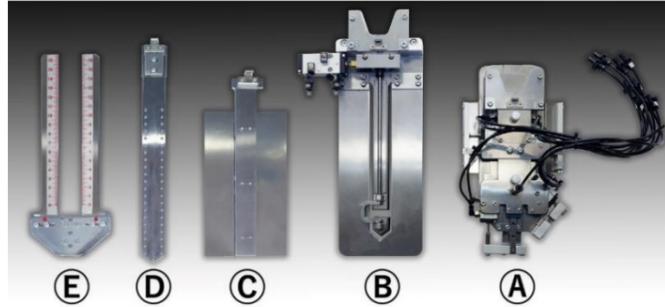
新全自動表縫い剣ボロステッチ縫い自動機(下ボロ付けオプション)  
Full-Auto Sleeve Placket Setter (Under Placket Attaching Tool Option Available)  
Model U-4003-D



### オプション

★ 追加剣ボロ交換ゲージセット ¥ 155,000~550,000.- / 1組※

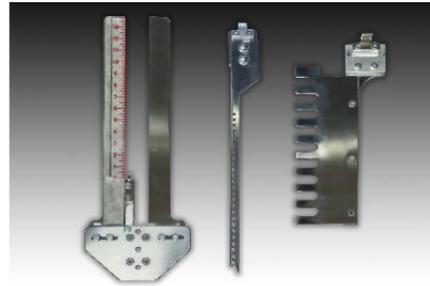
- \* 反転クランク装置押え付き
- \* パターンソフト代左右1組合む  
(左右自動切替、左専用、右専用の各モードを切り替えるパターンソフトウェアになっています。)



※注：本機の価格には、右の①～⑤の5点からなる剣ボロゲージセットが1セット含まれます。2セット目以降の追加ゲージに関しては、ゲージのパターンが1セット目のパターンに近い、または大きく異なるかにより、5点すべてを交換する必要があるケース、それ以下で済むケースなど、状況により異なり、それにより価格が異なります。

★ 下ボロ用ゲージセット ¥ 100,000.-

※注：下ボロ付けは、下ボロの仕様によっては、一部手作業が必要になる場合があります。



### 仕様

- ★ 使用頭部 JUKI DDL-9000B  
(1本針本縫い 自動糸切りミシン) ダイレクトドライブ
- ★ 針棒ストローク 35 mm
- ★ ミシン速度 最高 5,000 rpm
- ★ 使用針 DP x 17 #11
- ★ 縫い目長さ ミシン速度、送り速度の変更により自由
- ★ 剣ボロ長さ (mm) 最大 180 mm
- ★ 剣ボロ幅 (mm) 20 mm ~ 30 mm
- ★ XY 駆動パルスモーター
- ★ 送り速度 速度変更可
- ★ 記憶パターン数 左右1組で最大 10パターン
- ★ テーブル高さ (mm) 930 mm
- ★ 消費電力 200 V / AC 650 VA
- ★ 消費エア 0.5 MPa 5 liter / min
- ★ 本体寸法(mm) W 1,350 x D 900 x H 1,300 mm

### 能力

- ★ シングル長さ 170 mm の場合  
1 サイクル 13.5 秒  
1,500 シーム / 8h (余裕率 20%)

### 主な装備

- ★ 縫いゲージ 1組 (左右1パターンのソフト付き)
- ★ 垂直式折り込み装置
- ★ 反転クランク装置
- ★ 折り/縫いオーバーラップ方式
- ★ 下糸くり出し装置 及び 全方位釜
- ★ 下糸残量カウンター
- ★ インバーター付き強力パキュームテーブル
- ★ 液晶タッチパネル表示器
- ★ スタッカー装置
- ★ T.B.D. (糸切れ検知装置)
- ★ 素材セット用マーキング・ライト x 3灯

仕様及び外観は改良のため予告なく変更することがあります。

 株式会社 友縫機械

Since 1968

〒451-0053 名古屋市西区枇杷島 5-3-1

TEL: (052) 522-6276 (代表)

FAX: (052) 531-9270

Email: [yuhomac.com](mailto:yuhomac.com)

<http://www.yuhomac.com>



新全自動表縫い剣ボロステッチ縫い自動機  
(下ボロ付けオプション)  
Full-Auto Sleeve Placket Setter  
(Under Placket Attaching Tool Option Available)  
Model U-4003-D



特許 6846716 号

## 世界初のオモテ縫い剣ボロ折り縫い自動機

オモテ面から縫うステッチ縫い方式により、高品位なコバステッチ縫いや、格子合わせが可能に。

従来必要だった、前工程でのアイロン処理は一切不要になり、多様な新素材にも対応。

素材位置決めマーキング・ライトで、素材のセットが正確になり、裏面の隠しボロ縫いには、自動で正確な位置にステッチが入ります。

コンパクトな筐体ながら、素材のセットと折り、ミシステッチ縫いはオーバーラップが可能で、かつ1台で左右の袖を自動で切り替えながら運転でき、省スペースなのに生産性の大幅な改善が期待できます。

さらに、オプションを追加して、これ1台で下ボロ付けも。

現場で求められるニーズを全てクリアした、究極の剣ボロ折り縫い機、誕生



YUHO SEWING MACHINE

作成 2021.03



新全自動表縫い剣ポロステッチ縫い自動機  
(下ポロ付けオプション)  
Model U-4003-D



オモテ面縫い方式を採用した高品位なステッチ

ドレスシャツにおける剣ポロ付け工程で、1. 剣ポロ布の折り込み と 2. 上  
手口付けステッチ縫い を自動化する  
ことで高い評価を得た、YUHO の剣  
ポロ自動折り込みステッチ縫い自動機  
(U-3506-D/PS)。本新製品 U-4003 で  
は、新たにオモテ面縫い方式を採用。  
この方式は、当社独自の“下糸繰り出  
し装置”(特許取得済 5854478 号)と、  
全方位縫い釜の使用によりヒッチステ  
ッチをなくす技術とも相まって、かつて  
ない非常に高品位な、0.8 mm のコバステッチの縫い目を実現しました。



オーバーラップ作業で生産性が倍増！

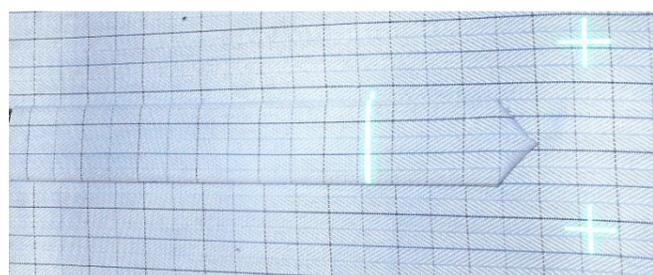
本機の作業テーブル右側で、素材のセット → 自動折り が行われる  
と、次に素材は作業テーブル左側のミシンヘッドに送られてステッチ縫  
いを行い、その間、テーブル右側では次の素材のセットが可能になる  
ため、本機 1 台でも常に [セット+折り] と、[ステッチ縫い] の 2 工程  
がオーバーラップし、従来機 2 台分の生産性を本機 1 台で実現します。

本機は設置スペースをミニマムに抑えつつ(テーブルサイズ 750 x  
1,300 mm)、素材セットエリアと縫製エリア間を 500 mm 確保し、大き  
な素材の作業時も、快適に作業が行えるよう設計されています。



縫い終わると、素材はスタッカー装置により自動で積み重ねられます。

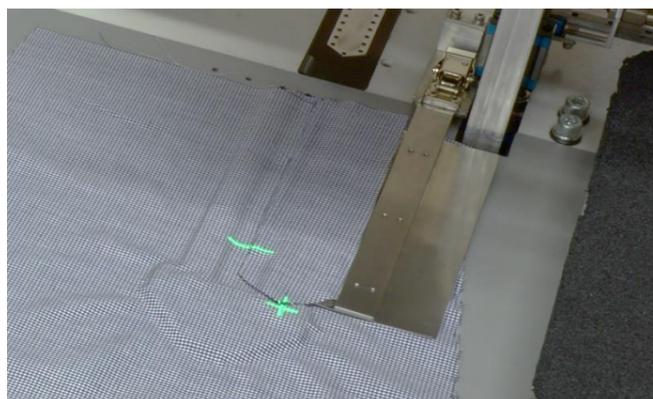
簡単操作で格子模様の柄合わせ



オモテ面縫い方式により、ウラ面縫い方式では不可能だった、チェック  
柄の格子柄合わせの状態を目視で確認・調整ができ、柄合わせが行  
えるようになりました。(注: 正確な格子合わせは作業に少々時間を要  
するため、生産性は下がります。また、素材の裁断時に、袖と剣ポロ  
布で精密な格子合わせがされていることが前提となります。)

液晶タッチパネルの **柄合せ** を選択すると「柄合せ制御」モードが  
起動。袖身と剣ポロ布は、マーキング・ライトを使用して、柄合わせが  
可能です。加えて、折り込み装置によって剣ポロが折り込まれた後、パ  
ットで押さえられる前に再度、剣ポロと袖身の柄合わせを再確認するこ  
ともできます。

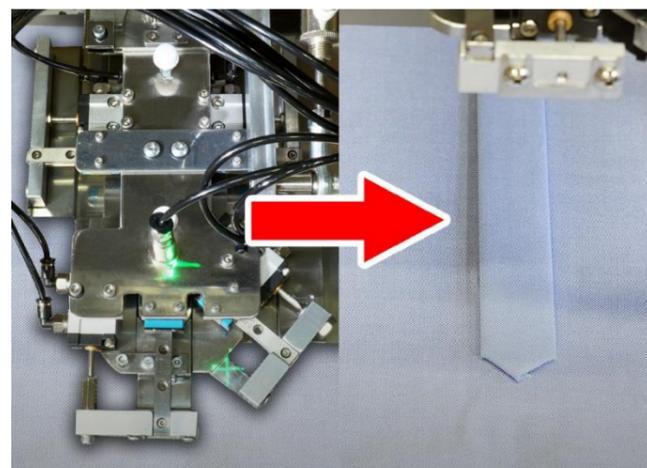
素材の位置決めマーキング・ライト



位置決め用マーキング・ライト 3 灯の搭載により、素材の位置を正確  
かつ容易にセットできます。



自動切り替えで左袖・右袖作業を 1 台で対応



左袖・右袖用に 2 台の自動機を用意する必要はありません。本機は、  
左右の袖にこれ 1 台で対応するだけでなく、作業の順も液晶タッチパ  
ネルの簡単な操作で、[連続右袖運転]、[連続左袖運転]、[左・右交互  
自動切替運転] の中から瞬時に選択・変更が可能です。

アイロンがけ一切不要 全ての折りを自動化

従来機では、一辺のみのアイロン折り手作業が必要でしたが、本機で  
は全て自動化することに成功。全ての辺がアイロン作業なしに、自動  
折りされるため、アイロンの熱が適さない新素材を使った作業も、難  
なく自動化、省力化できます。

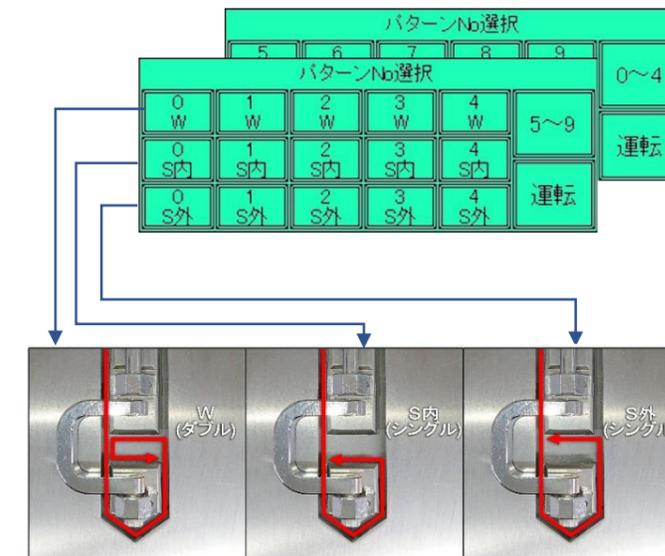
液晶タッチパネルによる簡単操作



右袖、左袖作業の切り替え、縫いパターンやステッチ幅の修正といっ

た作業が、液晶タッチパネルの操作だけで簡単に行えます。

パターンは液晶画面のグラフィックを見ながら、修正箇所画面  
上で触れるとテンキーが現れるので、+または-を押して数字(0.1 mm  
単位)を入力、視覚的に修正作業が行えます。加えて、縫いパターン  
は最大 10 パターンまで記憶でき、呼び出しもワンタッチ。個々のパタ  
ーンは左・右、W(ダブル)、S 内(短いシングル)、S 外(長いシングル)の  
3 通りを賅えます。(パターンメモリとゲージは必ず対で提供されま  
す。)



全体のステッチ幅は幅 0.8 mm を基準に、微修正が可能です。

その他、糸切れ検知、スタッカー作動の設定値などが、液晶タッチ  
パネル上で簡単に設定を行えます。

ゲージ交換やメンテナンスに配慮した親切設計

本機は、ゲージの交換や、ミシン頭部のメンテナンスといった作業が、  
短時間かつワンタッチで行える、ユーザーフレンドリーな設計。工具類  
は一切不要で、作業現場での生産性を妨げることなく、メンテナンスも  
含めたトータルのランニングコストが低く抑えられる設計です。(注: 但し、  
オプションの下ポロ用ゲージセットの交換時は、六角レンチの使用が  
一部必要となります。)

ミシンの縫い調整時は、専用テスト縫いスイッチ装備により、ミシン単  
独のテスト縫いを実現しています。

省エネかつ高性能

ダイレクトドライブ高速系切りミシンヘッドの採用により、消費電力を低  
減。強力吸引バキューム装置はインバーター搭載により、必要時にの  
み強力吸引、通常は静音動作する省エネ設計です。